



**Fundusze Europejskie**  
Program Regionalny



WOJEWÓDZTWO  
KUJAWSKO-POMORSKIE

**Unia Europejska**  
Europejskie Fundusze  
Strukturalne i Inwestycyjne



Projekt współfinansowany z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

## ZAPYTANIE OFERTOWE

na usługę cateringową polegającą na przygotowaniu prezentacji i degustacji dań z produktów i potraw charakterystycznych dla regionu Pomorza i Kujaw na potrzeby promocji Województwa Kujawsko-Pomorskiego na Międzynarodowych Targach Rolno-Spożywczych Grüne Woche, które odbędą się w dniach 20-29 stycznia 2017 roku w Berlinie.

### **1. Zamawiający:**

Województwo Kujawsko-Pomorskie, Plac Teatralny 2, 87-100 Toruń,  
NIP 956 19 69 536

### **2. Przedmiot zamówienia przez wszystkie dni trwania targów:**

- 1) Przygotowanie menu z uwzględnieniem produktów i potraw z województwa kujawsko-pomorskiego zarejestrowanych na Liście Produktów Tradycyjnych oraz produktów i potraw promowanych przez firmy posiadające status członka regionalnej Sieci Dziedzictwo Kulinarne Kujawy i Pomorze;
- 2) zapewnienie 4 pokazów kulinarnych dziennie przygotowywania potraw z gęsiny trwających ok. 30 minut każdy;
- 3) przygotowanie prezentacji i degustacji produktów dla 400 osób dziennie;
- 4) przygotowanie usługi cateringowej dla 120 osób – gości stoiska przez całe 10 dni trwania targów;
- 5) zapewnienie obsługi przez 4 osoby (kucharz, pomocnik kucharza, 2 osoby do obsługi kelnerskiej),
- 6) posiadanie osprzętu potrzebnego do przygotowywania dań i prowadzenia pokazów gotowania „na żywo” wraz z nagłośnieniem;
- 7) zapewnienie naczyń jednorazowych;
- 8) zabezpieczenie i transport do i z targów, na swój koszt i ryzyko, wszystkich niezbędnych produktów, półproduktów i osprzętu oraz transport materiałów promocyjnych Zleceniodawcy;
- 9) zapewnienie magazynu chłodni;
- 10) zapewnienia przygotowania prezentacji i degustacji dań i produktów zgodnie z wszystkimi wymogami sanitarnymi i weterynaryjnymi.
- 11) zapewnienie tłumacza w godzinach 10.00-18.00 do:
  - a) tłumaczenia pokazów kulinarnych „na żywo”;
  - b) tłumaczenia konferencyjnego (konsekwentnego i łącznikowego) rozmów, konferencji prasowych i negocjacji handlowych;
  - c) informowania o walorach przyrodniczych, ekologicznych, turystycznych, kulinarnych, kulturowych Województwa na zasadzie tłumaczenia łącznikowego;
  - d) tłumaczenia pisemnego ankiet, dokumentów i formularzy niezbędnych do funkcjonowania i obsługi stoiska oraz obsługi ustnego tłumaczenia podczas kontaktów technicznych z serwisem targów.

### **3. Akceptacja:**

Pomimo wyboru najkorzystniejszej oferty Zleceniodawca zastrzega sobie możliwość wnoszenia zmian w projekcie, których zakres nie będzie miał wpływu na cenę oferty. Zleceniobiorca uwzględni uwagi Zleceniodawcy, celem wypracowania najbardziej

satysfakcjonującej koncepcji z uwzględnieniem doświadczenia zarówno Zleceniodawcy, jak i Zleceniobiorcy.

#### **4. Opis kryteriów wyboru najkorzystniejszej oferty:**

Cena 100%,

Sposób obliczania punktów w kryterium cena:

$P_c = \text{Cena minimalna spośród złożonych ofert} / \text{Cena badanej oferty} \times 100 \text{ pkt} \times 100\%$

#### **5. Modyfikacja treści zapytania ofertowego:**

W uzasadnionych przypadkach Zleceniodawca może przed upływem terminu składania ofert zmienić zapytanie ofertowe. W takim przypadku zmienione zapytanie ofertowe zostanie niezwłocznie przekazane tym Zleceniobiorcom, którym przekazano pierwotne zapytanie, którzy złożyli już ofertę oraz podane do publicznej wiadomości na stronie internetowej, gdzie zamieszczone było pierwotne zapytanie ofertowe. Jeżeli w wyniku zmiany zapytania ofertowego niezbędny będzie dodatkowy czas na przygotowanie nowej oferty lub wprowadzenie zmian w ofercie pierwotnej, Zleceniodawca przedłuży termin składania ofert.

#### **6. W ramach realizacji usługi Zleceniobiorca zobowiązany będzie do:**

- 1) kontaktów osobistych ze Zleceniodawcą w siedzibie Zleceniodawcy, celem dokonania uzgodnień dotyczących przedmiotu zamówienia;
- 2) wykonania zadania z wykorzystaniem własnych zasobów materiałowych i sprzętu;
- 3) podpisania umowy pomiędzy stronami w sprawie udzielenia zamówienia na wykonanie felietonu z prezentacji Województwa Kujawsko-Pomorskiego;

#### **7. Opis sposobu przygotowania ofert – instrukcja dla oferentów:**

Oferta powinna zawierać:

- a) **ofertę cenową brutto** obejmującą cały przedmiot zamówienia, wyrażoną w złotych polskich (PLN), z dokładnością do drugiego miejsca po przecinku, sporządzoną czytelnie, w języku polskim –stanowiącą załącznik nr 1;
- b) **oświadczenie oferenta** – stanowiące załącznik nr 2;
- c) **propozycję menu.**

Oferta musi być sporządzona w języku polskim na komputerze, podpisana oraz opieczątowana pieczęcią firmową przez oferenta lub osobę/osoby upoważnione przez oferenta, zgodnie z zasadą reprezentacyjności wynikającą z postanowień odpowiednich przepisów prawnych oraz zawierać datę sporządzenia ww. oferty. Oferent ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty. Oferent może wprowadzić zmiany lub wycofać złożoną przez siebie ofertę pod warunkiem, że Zleceniodawca otrzyma pisemne powiadomienie o wprowadzeniu zmian lub wycofaniu oferty, przed upływem terminu składania ofert.

#### **8. Warunki udziału w zapytaniu ofertowym:**

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się oferenci, którzy:

- a) są uprawnieni do wykonywania określonej działalności,
- b) posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie, a także możliwości techniczne,
- c) znajdują się w sytuacji finansowej i ekonomicznej zapewniającej prawidłowe i terminowe wykonanie zamówienia,
- d) nie otwarto ich likwidacji, ani nie ogłoszono upadłości,
- e) nie orzeczono wobec nich zakazu ubiegania się o zamówienie;
- f) oświadczą, że w celu uniknięcia konfliktu interesów, oferent nie jest powiązany osobowo, ani kapitałowo ze Zleceniodawcą;

- g) złożą ważną ofertę w terminie wyznaczonym do składania ofert (formularz ofertowy – załącznik nr 1, menu, oświadczenie oferenta – załącznik nr 2).

Zleceniodawca oceni spełnienie warunków udziału w zapytaniu ofertowym poprzez zastosowanie kryterium spełnia – nie spełnia podczas weryfikacji formalnej oferty (kompletność załączników wg wzorów). Brak któregośkolwiek z wymaganych dokumentów lub załączenie ich w niewłaściwej formie będzie skutkowało wykluczeniem oferenta z udziału w zapytaniu.

#### **9. Sposób zapłaty:**

Po rozstrzygnięciu zapytania ofertowego zawarta zostanie pomiędzy stronami umowa na podstawie której zapłata za wykonanie przedmiotu zamówienia nastąpi po wykonaniu usługi w roku 2017, na podstawie faktury. Faktura zapłacona zostanie przelewem na wskazane konto bankowe, w terminie 14 dni od dnia dostarczenia faktury. Podstawą zapłaty faktury będzie protokół odbioru.

#### **10. Miejsce i termin złożenia oferty:**

Ofertę należy przesłać drogą elektroniczną na adres: [b.darowska@kujawsko-pomorskie.pl](mailto:b.darowska@kujawsko-pomorskie.pl), do dnia 29 grudnia 2016 roku, do godz. 12.00. Oferty przesłane po wskazanym terminie nie będą rozpatrywane. Decydujące znaczenie dla oceny zachowania powyższego terminu ma data i godzina wpływu oferty, a nie data i godzina jej wysłania.

#### **11. Informacje dodatkowe:**

Zamawiający będzie się kontaktował tylko z wybranym oferentem.

Zleceniodawca zastrzega sobie możliwość nie dokonania wyboru oferenta, bez podania przyczyny.

Zleceniodawca zapewnia powierzchnię wystawienniczą, tj. stoisko Województwa Kujawsko-Pomorskiego na którym odbywać będą się pokazy i degustacje.

Zleceniodawca nie pokrywa kosztów Zleceniobiorcy związanych z dojazdem, noclegami i wyżywieniem przez okres wykonywanego zlecenia.

#### **12. Załączniki:**

Załącznik nr 1: Formularz ofertowy.

Załącznik nr 2: Oświadczenie oferenta.

Dyrektor Departamentu  
Rolnictwa i Geodezji  
Wiesław Czarnecki (3)

